

ایجتیم پرورش

سال سی و ششم، شماره سوم
مرداد و شهریور ۱۴۰۳ | ISSN: 1023-7992

دوماهنامه نقد کتاب، کتاب‌شناسی و
اطلاع‌رسانی در حوزه فرهنگ اسلامی

۲۱۳

جویا حهائیخش | رسول جعفریان | سیدعلی میرافضلی | سید رضا باقریان موحد | عبد الجبار رفاعی / محمد سوری
زهرا آقایابایی خوزانی | سیدعلی کاشفی خوانساری | مهدی عسگری | حمید رضا تمدن | امید حسینی نژاد | حیدر عیوضی
اریا طبیب‌زاده | رفیه فراهانی | میلاد بیگلو | سید احمد رضا قائم مقامی | مجید جلیسه | علی راد
محمد شهسواری | عارف نوشاهی / شیوا امیر‌هدایی | مریم حسینی | علی نیکزاد | سیدعلی موسوی
غلامحسین خدری | علی ایمانی ایمنی | علی کاملی | فرهاد طاهری | سهیل یاری گل‌دزه | امید طبیب‌زاده | سید محمد عمامدی حائری

مَكْرُزِ مَصْرُ بِهِ كَنْعَانَ «بَشِير» مِيَآيَدِ | مَقْتَلُ الْحَسِينِ (ع) أَبُوهَاتِمْ، مُحَمَّدُ بْنُ حَبَّانَ بُشْتَيِ (م ۳۵۴)

رباعیات شهرآشوب حسن دهلوی | معرفی نشریه اتاق آبی

از نگاه عربی: متفکران معاصر ایران و جهان عرب (۲) | از ازدواج تا طلاق: روی و پشت یک سند

روابط قصه‌گویان دینی و حاکمان سیاسی | امام‌زاده حضرت شاه زندو (ع)

محمد عابد الجابری و نقد عقلانیت عربی | خراسانیات (۶) | آینه‌های شکسته (۱۰)

یادداشت‌های لغوی و ادبی (۵) | اشعار تازه‌باب از شاعران دوره قاجار با استناد به نشریات آن عصر

نوشتگان (۱۴) | یادداشت‌های شاهنامه (۸) | چاپ نوشت (۲۰) | از شیعه علی (ع) تا دین علی (ع)

طومار (۱۲) | قصص الأنبياء در میراث اسلامی | المستخلص

تحفة البره مجده الدین بغدادی در آثار شمس الدین محمد الأطععی | کتابخانه یعنی غنای زنده زاینده

نقد ترجمه فارسی مابعد الطبيعة ارسسطو اثر شرف الدین خراسانی

مروری بر تخلفات گسترده در پژوهش | تحلیل روشمند ادعاهای انتقال در حوزه فلسفه اسلامی

نكّه، حاشیّه، یادداشت

پیوست آینه‌پژوهش: • سلسله مباحث نظری در باب تاریخ ادبیات، براساس آرای رنه ویک (۲)

• در میانه حکایت و تصحیف

محمد عابد الجابری و نقد عقلانیت عربی

حمیدرضا تمدن

| ۲۱۵ - ۱۸۹ |

چکیده: بررسی میراث مكتوب عربی - اسلامی (تراث) و نسبت آن با دنیای معاصر، از قرن نوزدهم میلادی و هم‌زمان با دوران بیداری عربی (عصر النهضة) به یکی از مسائل محوری اندیشه در جهان عرب بدل شد. این مسئله که ابتداء جنبه‌ای فرهنگی - معرفتی داشت، به سرعت با دغدغه‌های سیاسی درباره علل پیشرفت غرب و واپس‌ماندگی مسلمانان گره خورد و به شکل‌گیری دوگانه «سنن - مدربنیته» (اصالت - معاصرت) انجامید. در پاسخ به این وضعیت، رویکردهای متفاوتی ظهور کرد: از جریان‌های هویت‌گرا و اصلاح‌گران دینی (چون طهطاوی و عبده)، که میراث را نیازمند بازنگری می‌دیدند، تا تاریخ‌نگاری اندیشه (مانند احمد امین و عبدالرحمن بدوى)، و خواشن‌های ایدنولوژیک (سلفی، لیبرال، مارکسیستی)، که بروزیه پس از شکست ۱۹۶۷ شدت گرفت.

در این میان، محمد عابد الجابری با طرح پژوهه «نقد عقل عربی»، گذاری مهم از نقد محتوای میراث به نقد بنیان‌های معرفتی و سازوکارهای تولید اندیشه در فرهنگ عربی - اسلامی را رقم زد. او ساختار عقل عربی را متشکل از سه نظام معرفتی متعارض تحلیل کرد: ۱- نظام بیانی، مبتنی بر متن (قآن و سنن) و زبان عربی که بر علوم تعلی و کلامی حاکم است و سازوکار اصلی اش قیاس فقهی و کلامی است؛ ۲- نظام عرفانی، ریشه‌دار در هوسیگری و گنوستیسم پیشاصلانی که بر کشف و شهود و تأول باطنی تأکید دارد و در فلسفه مشترقی (فارابی، ابن سینا)، تصور و تشییع (به ویژه اسلامی‌الیه) تجلی یافته و از منظر جابری «عقل مستعنی» است؛ ۳- نظام برهانی، مبتنی بر عقلانیت ارسطوی و استدلال منطقی که در فلسفه اسلامی به ویژه در اندیشه فیلسوفان مغرب عربی (ابن‌رشد) به اوج رسید، اما در برابر دو نظام دیگر در حاشیه ماند. جابری چیزگری دونظام بیان و عرفان را عامل اصلی انحطاط و زوال عقلانیت در جهان عرب می‌داند و از پرونده رفت رادر احیای نظام برهانی می‌جوابد. تحلیل او ضمن نقد نگاه شرق‌شناسانه، خود به دلیل جانبداری از عقلانیت مغربی در برابر مشرقی، متأثر از گراش‌های ایدنولوژیک (ناسیونالیسم عربی) دانسته شده است. نویسنده در این مقاله ابتداء خلاصه‌ای از اندیشه‌های جابری ارائه می‌کند و درنهایت به این نتیجه رسیده است که هم پژوهه نقد عقلانیت عربی و هم طرح‌های مشابه که سبب پدیدآمدن مصلحانه دینی در جهان عرب شد، در تشخیص درد و درمان جوامع اسلامی به خط رفته‌اند و بر عوامل اقتصادی و اجتماعی چشم پوشیده‌اند.

کلیدواژه‌ها: میراث کهن، نقد عقل عربی، محمد عابد الجابری، بیان، برahan، عرفان.

Muhammad ʻAbid al-Jâbirî and the Critique of Arab Rationality
Hamid-Reza Tamaddon

Abstract: The examination of the Arab-Islamic written heritage (*turāth*) and its relationship with the modern world became one of the central issues of Arab thought from the nineteenth century onward, particularly during the Arab Awakening. What initially appeared as a cultural-intellectual concern soon became intertwined with political anxieties regarding the causes of Western progress and Muslim decline, crystallizing into the dichotomy of "tradition and modernity". In response, various approaches emerged: identity-oriented and religious reformist currents (such as Tahtawî and 'Abduh) who saw the heritage as requiring reinterpretation; intellectual historians (like Ahmad Amin and 'Abd al-Rahmân Badawî); and ideological readings (Salafi, liberal, Marxist), which grew especially prominent after the defeat of 1967. Within this context, Muhammâd 'Abid al-Jâbirî advanced his project of "Critique of Arab Reason," marking a significant shift from merely critiquing the content of the heritage to scrutinizing the epistemological foundations and mechanisms of thought production in Arab-Islamic culture. He analyzed Arab reason as comprising three competing epistemological systems: 1- The *bayâni* system, rooted in scripture (Qur'ân and Sunna) and the Arabic language, governing the transmitted and theological sciences, whose chief mechanism is juridical and theological analogy (*qiyâs*). 2- The *īrfâni* system, deriving from pre-Islamic Hermeticism and Gnosticism, emphasizing mystical intuition and esoteric interpretation (*ta'wil*), manifest in Eastern philosophy (al-Fârâbî, Ibn Sînâ), Sufism, and Shi'ism (especially Ismailism). From Jâbirî's perspective, this represents a "resigned" or "withdrawn reason." 3- The *bûrhanî* system, based on Aristotelian rationality and logical demonstration, which reached its peak in Islamic philosophy—particularly in the Maghrib with Ibn Rushd—yet

۱۸۹

آئینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

remained marginalized in comparison to the other two. Jābirī attributed the decline of rationality in the Arab world to the dominance of the *bayāni* and *'rfāni* systems, arguing that revival depended on restoring the *burbāni* model. While his analysis countered orientalist views, it has itself been criticized for ideological bias—namely, privileging Maghribi rationality over Mashriqī thought, reflecting Arab nationalist tendencies. In this article, the author first outlines Jābirī's key ideas and concludes that both his project of critiquing Arab rationality and similar reformist schemes in the Arab world misdiagnosed the malaise of Islamic societies. They overlooked the decisive role of economic and social factors while misplacing emphasis on epistemological reform alone.

Keywords: Arab-Islamic heritage (*turāth*); critique of Arab reason; Muhammad 'Abid al-Jābirī; *bayān*; *burbān*; *'rfān*.

نیمه نخست قرن نوزدهم میلادی را می‌توان سرآغاز پرداختن به مسئله میراث مکتوب عربی یا همان تراث^۱ دانست که در نوشه‌های فارسی گاه به «سنّت» ترجمه شده است. البته چنان‌که بررسی تاریخ اندیشه در اروپا طی دوران روشنگری نشان می‌دهد، این مسئله به فرهنگ اسلامی اختصاص ندارد و پرسش از رابطه گذشته و حاضر، اروپاییان عصر روشنگری رانیز به بررسی میراث رومی - مسیحی آنان و همچنین تعیین نسبتشان با میراث مکتوب مسلمانان (فارغ از انگیزه‌های آنان)، توجه متفکران عرب در دوران موسوم به «عصر النهضة» را برانگیخته بود، گرچه این مسئله که متأثر از کوشش‌های مستشرقان برای بررسی میراث مکتوب مسلمانان (فارغ از رنگ و بوی فرهنگی و معرفتی داشت، اما کمی بعد با سیاست درآمیخت. تاریخ‌نگاران اندیشه در جهان عرب عمده‌تر سرآغاز توجه به گذشته مسلمانان و دستاوردهای فکری و فرهنگی آنان را زایده پرسشی می‌دانند که شکیب ارسلان (۱۸۶۹ - ۱۹۴۶) ادیب و سیاستمدار نامدار لبنانی در سال ۱۹۰۶ میلادی پیش کشید و در نوشه‌های متفکران دوران مشروطه مانند سید حسن تقی‌زاده یا پیش از آن در نامه عباس‌میرزا به ژوپر فرانسوی نیز مشاهده می‌شود. این پرسش در پی کشف عواملی بود که سبب شد مسلمانان گرفتار واپس‌ماندگی شوند و دیگران (غرب) پیشرفت کنند.^۲ از همین زمان دوگانه سنت - مدرنیته یا اصالت - معاصرت در پاسخ به این پرسش سر برآورد. از یک سوگراش‌هایی هویت‌گرا برای صیانت از فرهنگ اسلامی در برابر هجوم مدرنیته پدید آمد و از سوی دیگر متفکران یا مصلحان دینی این دوران مانند رفاعة طهطاوی یا سید جمال الدین اسدآبادی و محمد عبده باورهای مسلمانان و میراث فکری آنان را عامل عقب‌ماندگی و مانع

۱۹۱

آینهٔ پژوهش | ۲۱۳
سال | ۳۶ شماره
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

۱. جوزف مسعد که آثارش در زمینه مطالعات پاساستعاری شناخته شده است، در کتابش با عنوان اشتهاء العرب، ضمن اشاره به سرچشم‌های شکل‌گیری دوگانه سنت و مدرنیته به این نکه اشاره کرده است که برخلاف تصور رایج که مفهوم «تراث» را امری اصیل و صرفاً پدیده‌ای منتقل شده از گذشته می‌داند، می‌توان استدلال کرد که مفهوم «تراث» به شکلی که امروز فهمیده واستفاده می‌شود، یک پرساخته «مدرن» بوده که عمده‌تر در قرن بیستم شکل گرفته و از این‌رو یک مفهوم مدرن است. او معتقد است این واژه در گذشته (تا اواخر قرن ۱۹) بیشتر معنای مادی و حقوقی (ارت مالی) داشته است. به باور مسعد، همان طور که در فرهنگ‌های اروپایی نیز مفهوم «خود» (Self) در تقابل با یک «دیگری» (Other) تعریف می‌شود، در ذهنیت جمعی عربی نیز (مانند بسیاری جوامع دیگر در آسیا و آفریقا)، «غرب» به آن «دیگری» اصلی تبدیل شده است که هویت عربی در تقابل و نسبت با آن شکل می‌گیرد. بدین ترتیب نقدهای اصلی مسعد بر متفکران دوران بیداری یا روشنگری عربی (عصر النهضة) همین مطلب است که این «دیگری» غربی، معیاری برای سنجش پیشرفت و عقب‌ماندگی و همچنین منبعی برای الگوبرداری یا مقاومت در میان متفکران عرب تبدیل شد (برای یافتن نقدهای او، نک: مسعد، ۲۰۱۳، ص ۴۰ - ۵۶).
۲. نوشه شکیب ارسلان، سال ۱۹۷۵ میلادی با عنوان «المَاذَا تَأْخِرُ الْمُسْلِمُونَ وَلِمَاذَا تَقْدِمُ غَيْرَهُمْ؟» در بیروت منتشر شده است.

تحقیق پیشرفت تشخیص دادند و بنیاد کوشش‌های خود را بر همین تشخیص استوار کردند. بر همین پایه بود که اصلاح‌گرایان دینی در این دوران مانند خیرالدین تونسی و محمد عبده کوشیدند برای مفاهیم و نهادهای سیاسی و اجتماعی مدرن مانند دموکراسی، قرارداد اجتماعی، خیر عمومی و پارلمان ریشه‌هایی از دل مفاهیم کهن در میراث اسلامی مانند سورا، بیعت، مقاصد شریعت یا اهل حل و عقد بجویند یا از اندیشه کسانی همچون ابن خلدون و ابن رشد راهی به سوی عقلانیت مدرن و نقد استبداد بگشایند (برای یافتن اطلاعات بیشتر، نک: بلقزیز، ۲۰۱۱). بنابراین برخلاف ایران که از میرزا ملکم خان و میرزا یوسف خان مستشارالدوله گرفته تا میرزای نایینی، قانون و نهادسازی را راه حل عقب‌ماندگی تشخیص دادند، متفکران و مصلحان دینی در جهان عرب تقریباً همگی به اصلاح دینی و الهیات اسلامی روی آوردند. پس از آن به ویژه بعد از شکست اعراب از اسرائیل در سال ۱۹۶۷ میلادی نیز تقریباً همهٔ متفکران عرب از دریچهٔ همین دوگانه (سنن - مدزینیه) به مشکلات مسلمانان نگریستند و واپس ماندگی فکری و فرهنگی را یگانه عامل شکست‌ها و معضلات جوامع اسلامی معرفی کردند.

به هر حال مسئلهٔ میراث مکتوب که در طول قرن نوزدهم رنگ و بوی سیاسی گرفته بود، با آغاز قرن بیستم رنگ و بوی فکری و معرفتی نیز به خود گرفت و در همین دوران بسیاری از متون کهن که خود مسلمانان از وجودشان بی‌خبر بودند، بر پایهٔ شیوه‌های جدید تصحیح، تحقیق و منتشر شد. گرچه برخی از محققان عرب مانند محمود شاکر این کوشش‌ها را دسیسهٔ مستشرقان برای تصاحب میراث فکری مسلمانان دانسته‌اند، اما عبدالرحمن بدوى که خود یکی از سردمداران احیا و تحقیق متون فلسفی کهن است، در کتاب خاطراتش به حضور مستشرقان نامدار آن دوران در «الجامعة المصرية» اشاره کرده است. امری که نشان می‌دهد اگر نسل اول از پیشگامان دوران روشنگری در جهان عرب از نوشه‌های مستشرقانی همچون زنان، گلستانیه، مرگلیوث و دوخویه اثر پذیرفته‌اند، متفکران نسل دوم و سوم مانند طه حسین، احمد امین، مصطفی عبدالرازق و خود عبدالرحمن بدوى مستقیم شاگرد مستشرقانی همچون للاند^۱ و امیل بریه^۲ بوده‌اند و شیوه‌های بررسی انتقادی متون کهن را از آنها فراگرفته بودند (برای یافتن اطلاعات بیشتر نک: بلقزیز، ۲۰۱۴، ص ۲۸ و بدوى، ۲۰۰۰، ص ۶۲-۶۶).

بدین ترتیب در فاصلهٔ زمانی میان دو جنگ جهانی به ویژه در دهه چهل میلادی، بخش قابل توجهی از متون کهن اسلامی تحقیق و منتشر شد و آثار فراوانی که مستشرقان دربارهٔ فرهنگ و

۱۹۲

آینهٔ پژوهش | ۲۱۳
سال | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

1. André Lalande.
2. Émile Bréhier

میراث اسلامی نوشته بودند، هم به زبان عربی ترجمه شد (برای یافتن کوشش‌هایی از این قبیل در این بازه زمانی، نک: زکی نجیب محمود، ۱۹۹۳، ص ۸ - ۴۰). در این دوران گروهی از متفکران عرب با انگیزه‌های هویتی در پی دفاع از اسلام و میراث فکری آن برآمدند و گروهی دیگر که فعالیت‌هایشان عمده‌تر در دهه چهل میلادی ظهور و بروز یافت، به سبب ترجمه آثار دیگر جریان‌های فکری با جریان‌های لیبرال و مارکسیستی آشنا شدند و در آثارشان ندای گرویدن به ارزش‌های دنیای مدرن را سردادند (نک: زکی نجیب محمود، ۱۹۹۳، ص ۹). پس از این دوران و به طور خاص در دهه شصت میلادی، موجی از توجه به میراث مکتوب اسلامی پدید آمد و متفکرانی مانند زکی نجیب محمود یا جورج طرابیشی که پیش از آن بیشتر آثارشان به معرفی جریان‌های فکری اروپایی معطوف بود، محور پژوهش‌هایشان را میراث دینی و فلسفی قرار دادند.

هم‌زمان با آغاز دهه هفتاد میلادی، متفکران جهان عرب که در نتیجه شکست اعراب از اسرائیل در سال ۱۹۶۷ میلادی احساس ناامیدی برآنان چیره شده بود، باز هم در پی فهم عوامل شکست مسلمانان برآمدند؛ اما این بار هم مانند گذشته نتوانستند راه حلی فراتر از کشمکش‌های میان سنت و مدرنیته یا اصالت و معاصرت ارائه دهند. در همین دوران زدوخورد فکری میان هوداران لیبرالیسم و مارکسیسم به اسلام‌گرایان و قومیت‌گرایان عرب هم کشیده شد و جریان‌های گوناگون می‌کوشیدند با تحمیل خوانش خود از میراث گذشته، آن را تصاحب کنند؛ چراکه به اهمیت نمادین این سرمایه سترگ در محقق‌کردن اهداف ایدئولوژیک خود پی برد هدف بودند. به هر روی، در آن دوران جریان‌های گوناگون چنین می‌پنداشتند که همه معضلات در جوامع عربی ریشه در ارتباط گذشته با حاضر دارد و به همین دلیل باید شیوه تعامل با میراث کهن را تغییر داد؛ یک نمونه شایسته مطالعه برای بررسی این نگرش می‌توان به کنفرانسی اشاره کرد که سال ۱۹۷۴ میلادی در کویت پیرامون «بحran تمدن عربی» برگزار شد. مهدی عامل - متفکر لبنانی - که خود در این کنفرانس حاضر بود، در کتابش به استدلال‌های کسانی همچون ادونیس و فؤاد زکریا اشاره می‌کند که بر پایه آنها بزرگ‌ترین مشکل تمدن عربی را حضور پرنگ میراث کهن در عصر حاضر تشخیص داده‌اند؛ از این‌رو نقد این میراث کهن را چاره بروز رفت از نابسامانی‌ها می‌دانستند. در این میان، عامل در جایگاه یک استثنای که منتقد نگاه خطی به تاریخ بود، برخلاف دیگر اندیشمندان آن دوران ریشه بحران‌های جهان اسلام را سبب اقتصادی و سرمایه‌داری می‌دانست و معتقد بود گذشته‌گرایی سبب عقب‌ماندگی مسلمانان نیست، بلکه نتیجه آن است (نک: عامل، ۱۹۸۷، ص ۶۴ و ۱۱۹ - ۱۲۵).

چنین به نظر می‌رسد که مسیر جریان‌های گوناگون (با انگیزه‌های ایدئولوژیک) در تعامل با میراث کهن به نگاهی گرینشی منجر شد که طی آن هر کسی گمشده خود را در بخشی از این میراث می‌یافت. در این مسیر که سرآغازش به شروع قرن بیستم باز می‌گردد، گروهی تحت تأثیر سیاست تورانی‌گری ترکان جوان و همچنین سیاست‌های دولت انگلیس به ناسیونالیسم یا قومیت‌گرایی عربی روی آوردند و برای آنکه عرب‌ها را با عربیت خود آشنا کنند، کوشیدند عناصر غیرعربی را از اسلام بزدایند و اسلام عربی را همان اسلام حقیقی بنمایانند؛ به همین دلیل به دوران اموی با نگاه تمجید و به عصر عباسی که ایرانیان (بمکیان) در آن سهمی ستگ داشتند، با نگاه تحفیر نگریستند و آن دوره (که با احتساب دوره عثمانی و برتری ترک بر عرب هفت قرن طول کشید) را سرآغاز ناتوانی و سرشکستگی عرب دانستند (برای یافتن اطلاعات بیشتر نک: عنایت، ۱۳۹۴، ص ۲-۹). بررسی آثار نویسنده‌گان قومی مسلک مانند سلیمان موسی و محمد عزّة دروزه نشان می‌دهد که چگونه ایدئولوژی بر تاریخ‌نگاری اثر گذاشته است. این نگاه گرینشی را می‌توان در تأکید مدرنیست‌های عرب در آن دوران بر اعتزال و اندیشه‌های معترضه مانند عدل و آزادی اراده انسان (در مقابل اشعری‌گری سلفیان)،^۱ توجه به علوم عقلی (در مقابل علوم عقلی)^۲ و ریشه‌یابی مفاهیمی همچون «انقلاب» در متون خوارج و شیعیان دید (متاثر از جریان‌های چپ).^۳ در همین چارچوب بود که کسانی همچون طیب تیزینی و حسین مروة هم‌زمان با گسترش مارکسیسم به تفسیر مارکسیستی دین و تاریخ اسلام روی آوردند یا تفسیری از دانشمندان و فیلسوفان مسلمان همچون ابن‌رشد و ابن‌خلدون و ابوحیان توحیدی ارائه دادند که با آرمان‌های تازه همچون عقلانیت و انسان‌گرایی همسو باشد. تفسیرهایی که عمدتاً دچار زمان‌پریشی (Anachronisme) بود یا تنها جنبه‌هایی معین از شخصیت‌ها و وقایع تاریخی را بازتاب می‌دادند.

اگر بخواهیم همهٔ کوشش‌هایی که درباره میراث کهن اسلامی انجام شده است را دسته‌بندی کنیم، می‌توانیم آنها را در سه گونه یا سه مرحله جای دهیم که البته میان آنها تقدم و تأخیر زمانی وجود ندارد. این سه گونه یا سه مرحله عبارت اند از:^۴

۱۹۴

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

۱. برای نمونه می‌توان به آثار نویسنده‌گانی همچون حسن حنفی، محمد عابد الجابری و محمد عمارة اشاره کرد که به میراث معترضه توجه نشان دادند.

۲. رکی نجیب محمود، طیب تیزینی و رشدی راشد نمونه‌هایی از این متفکران هستند.

۳. ادونیس در کتاب الثابت والمت Hollow و محمود اسماعیل در کتاب تاریخ الحركات السرية فی الاسلام به ریشه‌یابی مفهوم انقلاب در میراث اسلامی پرداخته‌اند.

۴. این دسته‌بندی برایه فصل سوم کتاب نقد التراث عبدالاله بلقزیز است.

- الف) تاریخ‌نگاری اندیشه یا تاریخ فرهنگی که از قرن نوزدهم آغاز شد؛
ب) بررسی و نقد میراث و درون‌مایه آن که می‌توان دوران شکوفایی اش را نیمه دوم قرن بیستم دانست؛
ج) نقد عقلانیت و بنیان‌هایی که میراث اسلامی بر پایه آن شکل‌گرفته و از دهه هشتاد قرن بیست پدیدار شد.

در زمینه تاریخ‌نگاری اندیشه می‌توان به سه‌گانه احمد امین (فجر الاسلام، ضحی الاسلام و ظهر الاسلام)، فرح انطون (ابن‌رشد و فلسفته)، طه حسین (فلسفه ابن‌خلدون الاجتماعیة)، مصطفی عبدالرازق (تمهید لتاریخ الفلسفه الاسلامیة) اشاره کرد که دامنه آن کمی بعد با پژوهش‌ها، تحقیقات و ترجمه‌های عبدالرحمن بدوى در زمینه فلسفه، منطق، کلام، تصوف و تاریخ علوم گستردۀ‌تر شد. به غیر از بدوى، متفکران دیگری همچون حسن حنفی نیز کوشیده‌اند به بازخوانی تاریخ علوم در عرصه‌های گوناگون پردازنند، اما نوشه‌هایشان معمولاً بر پایه ایدئولوژی‌های سیاسی (عمدتاً مارکسیستی) بنا شده است.^۱

چنین به نظر می‌رسد که نقد میراث اسلامی با نقد عقلانیتی که میراث از دل آن زاده شد، پیوند خورده است. توضیح آنکه از نیمه دوم قرن بیستم به ویژه پس از شکست اعراب در جنگ ۱۹۶۷ میلادی و شکست اندیشه قومیت‌گرای عربی، موجی تازه از توجه به میراث مکتوب اسلام در زمینه‌های گوناگون آن پدید آمد که دیگر میراث کهن را ملک طلق کسی نمی‌دانست. از همین زمان جریان‌های چپ‌گرا برای عقب‌نماندن از رقبای لیبرال خود برای مشروعيت‌بخشیدن به مفاهیمی همچون مادی‌گرایی، طبقه و مبارزات طبقاتی و تضاد پرولتاریا و بورژوازی به نقد و بازخوانی میراث مکتوب اسلامی پرداختند. آثار کسانی همچون طیب تیزینی، حسین مروة و حتی حسن حنفی و دیگر نوشه‌هایی که با عنوان «الترااث والثورة» در دهه هفتاد و هشتاد میلادی نوشته می‌شد را می‌توان در همین بافتار تحلیل کرد.^۲ گروهی دیگر نیز بر آن شدند تا نوع نگاه به این میراث و کارآمدی آن در دوران معاصر را به نقد گیرند.^۳ از همین دوران بخشی از نقد‌ها معطوف به ایزارها و

۱. چهارگانه حسن حنفی یعنی «من العقيدة الى الثورة»، «من النقل الى الابداع»، «من النص الى الواقع» و «من الفناء الى البقاء» از این قبیل است. او در این چهارگانه می‌کوشد تاریخ فلسفه، کلام، اصول فقه و فلسفه را از منظری همسو با آرمان‌های جریانی بنگارد که «چپ اسلامی» نامیده شد.

۲. برای نمونه می‌توان به آثاری مانند الترااث والثورة (۱۹۷۳) نوشته غالی شکری، من الترااث الى الثورة: حول نظرية مقتربة في الترااث العربي (۱۹۷۶) نوشته طیب تیزینی و الترااث والتتجديد: من العقيدة الى الثورة (۱۹۸۸) اثر حسن حنفی اشاره کرد.

۳. برای نمونه علی اولمیل و عبدالمجيد الشرفي در آثارشان نگاه غیر تاریخمند به این میراث را نقد کرده‌اند و کوشیده‌اند میراث اسلامی را با شیوه‌های نقد تاریخی بازخوانی کنند.

عقلانیتی شد که این میراث را پدید آورده بود. به هر روی نگاه نقادانه به میراث اسلامی که آن دوره هر جریان می‌کوشید خوانش خود از آن را ارائه دهد، سبب زاده شدن مجالی تازه در مطالعات میراث اسلامی شد که محور آن «نقد العقل» یا نقد عقلانیت بود. گرچه نهال این‌گونه از نقد در دهه هفتاد میلادی در نوشه‌های کسانی همچون مهدی عامل جوانه زده بود، اما از دهه هشتاد این نهال نورسته با نوشه‌های محمد ارکون (نقد عقل اسلامی) و محمد عابد الجابری (نقد عقل عربی) به بار نشست. مهم‌ترین تفاوت این شیوه از نقد با دیگر گونه‌های نقد میراث اسلامی آن است که اولاً به جای تمرکز بر بخشی از میراث مانند فقه یا کلام، نگاهی اندام‌وار به کل آن دارد؛ ثانیاً به جای نقد درون‌مایه اجزای تشکیل‌دهنده میراث، به نظام‌های معرفتی و عقلانیتی می‌پردازد که میراث را در زمینه‌های گوناگونش پدید آورده است و با واسایز بیان‌های معرفتی در هر علم، آن را به نقد می‌گیرد. البته نباید فراموش کرد که این گونه تازه از نقادی، آشکارا ریشه در مفاهیم و روش‌های علوم انسانی مدرن (از جامعه‌شناسی و فلسفه گرفته تا زبان‌شناسی) و نوشه‌های متفسکرانی (عمدتاً فرانسوی) همچون فوکو، آلتوزر، پیاژ، بوردیو و کلود اشتراوس دارد و نوشه‌های جابری و ارکون آکنده از اصطلاحاتی است که آنان در نوشه‌هایشان به کار برده‌اند. این امر را نیز می‌توان یکی دیگر از تفاوت‌های شیوه نقد عقلانیت با روش‌های نقادی پیش از آن برشمرد.

گرچه برخی از پژوهشگران معاصر، یکی از دستاوردهای این روش را رهاندن میراث اسلامی از کشمکش‌های ایدئولوژیک دانسته‌اند (برای نمونه نک: بلقزیز، ۲۰۱۴، ص ۶۵؛ اما دست کم بررسی نوشه‌های جابری نشان می‌دهد که او نیز در بند ایدئولوژی ناسیونالیسم عربی بود و همین امر سبب شده است همه مشکلات اقتصادی و سیاسی مسلمانان را نادیده بگیرد و فلسفه مشرقی یا به طور خاص ابن‌سینا را سرچشمه انحطاط جوامع اسلامی بداند (نک: ادامه همین مقاله). در این مقاله به گزیده‌ای از اندیشه‌های محمد عابد الجابری خواهم پرداخت.

۱۹۶

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

معرفی

محمد عابد الجابری، متفکر بر جسته مراکشی، سال ۱۹۳۵ میلادی در شهر فجیح، یعنی در مرزهای جنوب شرقی مراکش زاده شد (الجابری، ۱۹۹۷، ص ۲۱ و ۳۷). او مسیر پر فرازونشیب زندگی علمی خود را از مکتبخانه آغاز نمود و افزون بر فraigیری قرآن، آن را از بر کرد (الجابری، ۱۹۹۷، ص ۴۵). جابری چنان‌که در کتاب خاطرات خودنوشتش با نام حفیيات فی الذاكرة من بعيد می‌نویسد، بعد از فraigیری قرآن در مکتبخانه، به مدرسه فرانسوی آن منطقه رفت؛ گرچه در آن زمان به سبب

استعمارگری فرانسه، ثبت نام در مدارس فرانسوی نوعی پشت کردن به وطن و روی گرداندن از دین قلمداد می شد، ولی چاره‌ای جز آن نبود؛ چراکه مدرسه دیگری هم در آن منطقه وجود نداشت. دیری نپایید که به مدرسه نویای «النهضة المحمدية» که جمعی از ملی گرایان و اعضای جنبش ملی مراکش از جمله پدرش تأسیس کرده بودند (همان، ص ۷۷)، این زمینه خانوادگی و آموزشی نقشی مهم در شکل‌گیری اندیشه و دغدغه‌های ملی و سیاسی جابری ایفا کرد.

پس از پایان تحصیلات ابتدایی به شهر «وجده» رفت و دوره متوسطه را در مدرسه «النهذیب» آن شهر گذراند؛ مرحله‌ای که خود آن را نقطه عطفی در حیات فرهنگی اش برمی‌شمرد و راه آشنایی او با معرفت‌های تازه را هموار کرده است (همان، ص ۱۲۶ - ۱۲۷). پس از آن، دوره دیبرستان رادر شهر «دارالبیضاء» سپری کرد و با اندیشه‌های نو و چالش‌های فکری گوناگون آشنا شد.

در سال ۱۹۵۷ میلادی، یعنی دو سال پس از استقلال مراکش، جابری همکاری خود را با بخش ترجمه نشریه «العلم» آغاز کرد؛ اما پس از مدتی تصمیم گرفت با کسب اجازه از مسئولان نشریه، به کشور سوریه سفر کند و تحصیلات خود را آنجا ادامه دهد (همان، ص ۱۵۱ - ۱۵۴). حضور برخی از دوستانش در سوریه و تشابه نظام آموزشی آن با مراکش (فرانسوی) در این تصمیم بی‌تأثیر نبود. با این حال، او به نوشتن مقالات فرهنگی- اجتماعی برای نشریه «العلم» ادامه داد و ارتباط خود را با دنیای مطبوعات حفظ کرد.

اقامت جابری در دمشق بیش از یک سال به طول نینجامید و او به مراکش بازگشت و در دانشکده ادبیات دانشگاه رباط، رشته فلسفه را برای ادامه تحصیلات عالی خود برگزید. این انتخاب، نقطه عطفی در زندگی علمی او بود (همان، ص ۱۶۴ - ۱۶۵).

آغاز راه تفکر

در تلاش‌های فکری جابری تا پیش از دهه هشتاد قرن بیستم، هنوز نمی‌توان نشانی از یک طرح منسجم فکری یافت. نخستین اثر او که حاصل پژوهش‌های دوره دکتری اش بود، در سال ۱۹۷۱ میلادی با عنوان فکر ابن خلدون، العصبية والدولة ... منتشر شد. جابری در این کتاب کوشید ابتدا با قراردادن اندیشه ابن خلدون در بستر تاریخی خود، فهمی درست از باورهای او ارائه دهد و سپس از دریچه آن باورها، به مسائل و چالش‌های مسلمانان در قرن بیستم بنگرد (الجابری، ۱۹۹۴، ص ۹ - ۱۰). او همچنین در سال ۱۹۷۳ میلادی کتابی با نام *أضواء على مشكل التعليم بال المغرب* منتشر کرد و در آن به مشکلات و مسائل تعلیم و تربیت در مراکش پرداخت. این اثر

نشان از دغدغه‌های اجتماعی و فرهنگی جابری داشت و تلاش او برای یافتن راهکارهایی برای بهبود وضعیت آموزش در کشورش را نشان می‌داد.

مدتی بعد، جابری کتابی درباره فلسفه علم نگاشت و کوشید با مقایسه علوم تجربی، ریاضیات و فیزیک مدرن و سنتی، مخاطب عرب‌زبان را با برخی از مفاهیم فلسفی مدرن و رویکردهای جدید در حوزه معرفت‌شناسی آشنا کند. او در این اثر برای نخستین بار از اندیشه‌های جدید در باب معرفت‌شناسی مدرن و ضرورت نوسازی «عقل عربی» سخن گفت، هرچند مقصود خود از این نوسازی را به صراحت تبیین نکرد (نک: الجابری، ۱۹۷۶، ص ۱۱).

کمی بعد، کتاب دیگری درباره وضعیت اندیشه و مسأله تعلیم و تربیت نوشت که نشان می‌دهد تلاش‌های علمی او در دهه هفتاد قرن بیستم، عمدتاً معطوف به بررسی وضعیت اندیشه و آموزش و پژوهش در جهان عرب بوده است.

نقد عقل عرب

۱۹۸

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

جهان عرب در دهه ۱۹۷۰ میلادی شاهد تحولات فکری و سیاسی مهمی بود. شکست اعراب در جنگ ۱۹۶۷ میلادی تأثیر عمیقی بر اندیشه روش‌پژوهان عرب گذاشت و منجر به احساس بحران و جستجو برای یافتن مسیرهای جدید شد. در این دوره، جنبش‌های فکری نوظهور و نقدهایی بر اندیشه ملی‌گرایانه سنتی عرب شکل گرفت. نفوذ روزافون اندیشه غربی و مناظرات پیرامون سنت، مدرنیته و هویت به اوج خود رسید که مراکش نیز از این تحولات مستثنی نبود. در همین سال‌ها جابری در حزب اتحاد سوسیالیستی عضویت داشت. شاید بتوان گفت سرآغاز پرداختن او به میراث مکتوب اسلامی، مقاله‌های انتقادی اش بر نوشه‌های عبدالله العروی است که نیمه دهه هفتاد در روزنامه «المحرر» منتشر می‌شد و عروی در آن نوشه‌ها می‌کوشید تاریخی‌نگری خود را تبیین کند. در آن زمان مهم‌ترین نوشه جابری، رساله دکترایش درباره ابن خلدون بود و مطلب قابل توجهی درباره میراث اسلامی نوشه بود. جابری چهار مقاله در نقد اندیشه عروی نگاشت که این مقالات در صفحه فرهنگی روزنامه «المحرر» بین ۱۵ دسامبر ۱۹۷۴ م و ۵ ژانویه ۱۹۷۵ میلادی با عنوان کلی «مع الأستاذ عبدالله العروي في مشروعه الأيديولوجي» منتشر شدند. الجابری در این چهار مقاله به نقد دیدگاه‌های العروی به ویژه مفهوم «تاریخ‌گرایی» در نگاه او پرداخت و به آنچه از نظرش نادیده‌گرفتن تجربیات مبارزاتی مراکش و سکوت عروی در مورد نقش استعمار و نواستعمار در سرکوب جنبش‌های آزادی‌بخش در جهان عرب و جهان سوم بود، اشاره کرد. تا آن زمان، عبدالله

العروی دو کتاب الأيديولوجيا العربية المعاصرة (ایدئولوژی عربی معاصر) و العرب والفكر التاریخي (اعرب و اندیشه تاریخی) را منتشر کرده بود و کتاب آخر موضوع اصلی نقدهای جابری قرار گرفت. دعوت عروی به یک «گسست معرفت شناختی» از میراث کهن و اندیشه سنتی عربی ممکن بعدها مورد توجه جابری در نقد عقل عربی قرار گرفت و کوشید موضع خود را درباره آن مشخص کند. همچنین تضاد میان تأکید عروی بر پذیرش مدرنیته غربی و تمرکز جابری بر اصلاح عقل عربی از درون می‌تواند نقطه محوری دیگری در تعاملات فکری آنها باشد.

نخستین اثر جابری که از دل نوشتۀ های پیشین او زاده شد و نوید تولد طرح فکری منسجمی را می‌داد، کتاب نحن والتراث... اوست که در سال ۱۹۸۰ میلادی منتشر شد. این اثر در شرایطی نگاشته شد که از یک سو مواجهه جهان اسلام با مدرنیته و نسبت حال و گذشته، مسئله سنت و میراث اسلامی را به ویژه از دهه چهل تا پایان دهه هفتاد میلادی، در صدر کشمکش‌های فکری متکران آن دوران قرار داده بود (نک: بلقزیز، ص ۴۰؛ عامل، ص ۱۱۲؛ از سوی دیگر مسئله نقد عقلانیت و اندیشه عربی/ اسلامی، ذهن متکران عرب از جمله محمد ارکون و عبدالله العروی را به خود مشغول کرده بود (برای یافتن آثار دیگر در این باره، نک: ابی نادر، ۲۰۰۸، ص ۳۳). اهمیت این کتاب به ویژه در تلاش مؤلف برای ایجاد پیوند میان گنجینه غنی میراث گذشته و مسائل و چالش‌های ملموس جوامع عربی در عصر حاضر نهفته است. این تلاش نشان می‌دهد که هدف جابری، زنده‌سازی میراث و کاربردی کردن آن برای نیازهای فکری و اجتماعی امروز بوده است.

جابری برای زنده و معاصر کردن میراث، در سطح روش شناختی به دو گام مهم «فصل» و «وصل» تأکید می‌ورزد. توضیح آنکه «فصل» در رویکرد او به معنای جدا کردن میراث از زمینه تاریخی و فرهنگی اش و بررسی آن بدون پیش‌فرضهای معاصر است؛ در حالی که «وصل» به معنای برقراری ارتباط مجدد آن بر پایه مسائل، نیازها و واقعیت‌های دنیا امروز است. این دو گام به دنبال ارائه تفسیری است که بتواند پلی میان گذشته و حال ایجاد کند و میراث را برای فهم و عقلانیت امروزی ما مرتبط و معنادار سازد. تأکید بر جداسازی و سپس پیوند، نشان دهنده رویکردی دیالکتیکی است که در آن گذشته ابتدا به طور انتقادی از حال فاصله می‌گیرد و سپس به طور انتخابی و با درنظر گرفتن نیازهای امروز، دوباره با آن ادغام می‌شود.

جابری در این اثر، سه گونه خوانش از میراث اسلامی (لیبرال (شرق‌شناسانه)، سلفی و مارکسیستی) را به نقد می‌گیرد که هر یک تلاش داشتنند نگاهی متناسب با اغراض خود از میراث ارائه دهند و سپس از ضرورت نقد علمی «عقلانیت عربی» سخن گفته است (نک: بلقزیز، ۲۰۱۴، ص ۳۲۰)؛

ایده‌ای که تا پایان عمر نیز آن را پی گرفت. به نظر او، فهم معاصر از میراث عمدتاً در چارچوب خود میراث باقی می‌ماند و از نگاه با ابزارهای کهن به آن فراتر نمی‌رود. بنابراین رویکرد جابری بر مفهوم «گسیست معرفت‌شناختی» با میراث استوار است. او معتقد بود برای درک صحیح واستفاده مؤثر از میراث، باید آن را از منظوری تازه و با ابزارهای تحلیلی مدرن مطالعه کرد.

جابری در نحن والتراش... از رویکرد سلفی که میراث را در جایگاه الگویی بی‌چون و چرا برای بازسازی آینده در نظر می‌گیرد، انقاد می‌کند و آن را تلاشی برای بازگرداندن زمان به عقب می‌داند. او همچنین رویکرد لیبرال به میراث را که اغلب بر مدرنیته غربی تمرکز دارد و ناخواسته دیدگاه‌های شرق‌شناسانه را تداوم می‌بخشد، مورد انتقاد قرار می‌دهد و درنهایت به این نتیجه می‌رسد که برای فهم اصلی میراث، باید از محدودیت‌های تاریخ اروپامحور رهایی یافتد و به مسائل از منظر خود جهان عرب نگریست.

جابری و نقد نگاه شرق‌شناسانه در تاریخ‌نگاری اندیشه اسلامی

۲۰۰

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

مهم‌ترین نقد جابری بر شرق‌شناسی و تاریخی که از فلسفه اسلامی می‌نگارد، این است که که غالب نقش فیلسوفان مسلمان در باروری اندیشه غربی را نادیده گرفته‌اند یا کم‌اهمیت جلوه می‌دهند. او که فصل چهارم کتاب الترااث والحداثة را به نقد چند کتاب در باب تاریخ فلسفه اسلامی اختصاص داده است، بیش از انگیزه‌های مستشرقان به زمینه‌های فکری و چارچوبی می‌پردازد که موجب می‌شود تاریخی از اندیشه فلسفی در اروپا به دست دهنده که آن را «یکپارچه و مستمر» نشان دهد و از آن یک تاریخ عمومی برای کل فلسفه دست‌وپا کند؛ به همین دلیل از منظر جابری، تاریخ‌نگاری‌های رایج در باب فلسفه عموماً «اروپامحور» هستند و آنچه به عنوان تاریخ عمومی فلسفه معرفی می‌کنند، درواقع دوران بین عصر هلنی تا عصر جدید است. او در نقد کتاب تاریخ فلسفه امیل بریه هم به اروپامحور بودن آن اشاره می‌کند و معتقد است همین نگاه سبب شد بریه و امثال او توجهی به فلسفه در اسلام نداشته باشند.

از همین رهگذر، جابری مستشرقان را به لحاظ شیوه‌هایی که به کار می‌گیرند، سه دسته می‌داند:

- الف) گروهی که دیدگاهی کل نگر و مبتنی بر روش تاریخی دارند؛
- ب) گروهی که جزء نگر هستند و از روش زبان‌شناسی یا فیلولوژی بهره می‌گیرند؛
- ج) گروهی که نگرش ایده‌آلیستی دارند و ضمن انکار دو گروه یادشده، با فیلسوف و تجربه فلسفی او همدلی می‌کنند.

از منظر جابری، خاورشناسی هم که از روش تاریخی تبعیت می‌کرد، نگاهی کل نگر به فلسفه اسلامی داشت. بدین ترتیب آن را حتی به عنوان جزئی از هویت فرهنگی عامتر، یعنی فرهنگ عربی- اسلامی هم نمی‌دانست و آن را امتدادی تحریف شده برای فلسفه یونانی قلمداد می‌کرد. از منظر جابری گرچه شیوه گروه دوم بر مطالعه زبان، ردیابی خاستگاه و تکامل واژگان و متون تمکز دارد و از این حیث نگاهش متمایز از گروه نخست است، اما وقتی با نگاه جزء‌نگر به سراغ فلسفه اسلامی می‌رود و می‌کوشد برای هر ایده و اندیشه‌ای یک اصل پیشینی بیابد، باز هم فراتر از قلمرو اروپا نرفته است و هرگز برای یک اندیشه یا باور فلسفی که فیلسفی اروپایی بدان باور دارد، ریشه غیراروپایی نمی‌یابد. گروه سوم هم در نگاه جابری گرچه برایده تاریخ مبتنی برایده پیشرفت (نگاه هگلی) می‌شورند و مدعی همدلی با شخصیت‌ها و تجاری‌شان هستند، باز هم نمی‌توانند از چارچوب اروپایی خارج شوند و اگر هم به دیگر تجربه‌های فلسفی نظر می‌افکنند، تنها برای پیارتر کردن فرنگ اروپایی خودشان است که آن را اصیل می‌دانند. جابری گرچه در نوشته‌هایش از مفاهیمی بهره فراوان می‌برد که هانری کربن در نوشته‌هایش استفاده کرده است، اما ماسینیون و کربن را در همین دسته جای می‌دهد. او ویژگی مشترک میان همه گروه‌های یادشده را این نکته می‌داند که هدف‌شان از بررسی فلسفه اسلامی چیزی نیست جز کامل کردن فهم خودشان از فلسفه یونانی و اندیشه اروپایی.

۲۰۱

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | شماره ۳۶
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

جابری بر همین اساس، چند نمونه از آثاری را نقد می‌کند که درباره تاریخ فلسفه اسلامی نوشته شده است. او نقدش را با کتاب مصطفی عبدالرازق^۱ آغاز می‌کند و به این نتیجه می‌رسد که توجه او در این اثر عمده‌تاً به عرضه و ابطال آرایی بوده است که با تقسیم انسان‌ها به دو دسته سامی و آرایی، دومی را بر صدر نشانده‌اند و نژاد سامی را اساساً از فلسفه‌ورزی ناتوان می‌دانست. همه آنچه در این باره تاریخ نگاران غربی مطرح می‌کردند نیز برای آن بود که هرگونه اصالت برای فلسفه اسلامی یا عربی را انکار کنند. به‌حال جابری معتقد است عبدالرازق نتوانست مرکزیتی اسلامی - عربی را در تاریخ اندیشه مسلمانان، چنان‌که اروپاییان برای تاریخ فلسفه خود انجام دادند، پدید آورد.^۲ جابری همین نقدها را بر کتاب فی الفلسفه الاسلامیه:

۱. مقصود کتاب تمهد لتأریخ الفلسفه الاسلامیه است. این کتاب حاصل درس‌هایی است که عبدالرازق اواخر دهه سی میلادی در دانشگاه مصر (الجامعة المصرية) ارائه کرد.

۲. برای آگاهی بیشتر از مهم‌ترین استدلال‌های عبدالرازق جهت اصالت‌بخشی به کوشش‌های عقلی مسلمانان (به ویژه در اصول فقه)، نک: تمدن، «اصول فقه اسلامی و نخستین نمودهای خودورزی مسلمانان»، نشریه آینه پژوهش، س، ۳۱، ش، ۴، ص ۳۳۶- ۳۳۹.

منهج و تطبیق نوشته دکتر ابراهیم مذکور نیز وارد می‌داند؛ چراکه او نیز نتوانسته است شیوه‌ای جایگزین برای تاریخ‌نگاری اندیشه در اسلام به دست دهد و تنها از تکمیل راهی که مستشرقان در پیش گرفته‌اند، سخن گفته است؛ یعنی هدف او نیز چیزی نبود جز بازسازی تاریخ فلسفه اسلامی، به‌گونه‌ای که بتواند حلقه مفهوده تاریخ اندیشه اسلامی یعنی دوران قرون وسطی را چنان‌که بوده است نشان دهد. بدین ترتیب جابری معتقد است او نیز دستاورد قابل توجهی نداشت، جز اینکه کوشیده است فلسفه عربی مشرق زمین را در برابر فلسفه لاتینی غرب قرار دهد تا با ترکیب این دو با یکدیگر و پیوندزنی با مطالعات یهودی خط مستمر اندیشه غربی را نیرومندتر کند. بنابراین نه او و نه عبدالرازق هیچ‌کدام نتوانسته‌اند خود را از بند نگرش خاورشناسانه برهانند و کوشش‌هایشان از واکنش جدلی به نوشه‌های اروپاییان فراتر نرفته است.

گونه‌های عقل از منظر جابری

جابری با استناد به تقسیم‌بندی آندره للاند، از دو گونه عقل برسازنده و برساخته سخن می‌گوید (الجابری، *تکوین العقل العربي*، ص ۱۵) و مقصود خود از عقل را دستگاه‌های معرفتی پدیدآورنده دانش (اپیستمہ‌ها) و مفاهیم و کنش‌های ذهنی بیان می‌کند (همان، ص ۳۳) که نگاه انسان‌عرب به پدیده‌ها و شناختش از آنها به واسطه این دستگاه‌ها و مفاهیم شکل می‌گیرد (همان، ص ۷۰). بنابراین فارغ از موفقیت جابری در نقد این گونه از عقل، تفاوت او با دیگر هم‌عصرانش این است که بیش از پرداختن به مضمون باورها و اندیشه‌های موجود در میراث اسلامی، به فرآیندهای سازنده این اندیشه‌ها پرداخته است. بر همین پایه، عصر تدوین علوم اسلامی از حدیث و فقه گرفته تا فلسفه، تصوف و قواعد زبان عربی، در اندیشه او جایگاهی محوری دارد؛ چراکه معتقد است چارچوب فرهنگ و عقل عربی در این دوران شکل گرفته و تا امروز هم مرجعیت خود را حفظ کرده است (نک: همان، ص ۷۰- ۷۱). به باور او عصر تدوین نه تنها تصویر مراحل تاریخی پیش از خود یعنی عصر جاهلی و صدر اسلام را در آگاهی عربی ثبت کرد، بلکه اندیشه پس از آن را هم به خود وابسته کرد. جابری معتقد است این دوران درنهایت به جمود و اسارت فکری انجامید و مانع از توانایی عقل عربی در فراتر رفتن از الگوهای ثبت شده گردید. الجابری معتقد است عقل عربی از تغییر روش‌های تفکر، سازوکارها، مفاهیم و روش‌های خود ناتوان است و این امر مانع از پدیدآمدن هرگونه رنسانس واقعی شده است؛ از همین رو او کوشش‌های خود را سرآغازی برای شکل‌گیری یک عصر تدوین تازه می‌دانست.

۲۰۲

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

جابری چنین نگاه نقادانه و نقد این نوع از عقل را پیش نیاز تحقق نهضت و بیداری می دانست (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۵؛ همو، ۱۹۹۶، ص ۱۳ - ۱۴) و سبب ناکامی پیشگامان روش‌نگری در جهان عرب را در پس فقدان نگاه نقادانه به عقل عربی می دانست (الجابری، ۱۹۹۴، ص ۹)؛ به همین دلیل نقد معرفت شناختی (ایپستمولوژیک) را بر نقد جزئی باورها و مضمونشان ترجیح می داد (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۳۳).

او ویژگی مشترک رویکردهای گوناگون در اندیشه معاصر عرب را غیرتاریخی بودن و همچنین سلفی بودنشان می دانست؛ چراکه همگی راه چاره مشکلات خود را بازگشت به یک گذشته می دانند؛ خواه این گذشته، میراث دینی اسلام یا میراث فکری اروپایی یا روسی باشد (الجابری، ۱۹۹۳، ص ۱۹).

جابری در مواجهه با میراث اسلامی همواره بر ضرورت تفکیک میان محتوای معرفتی و مضمون ایدئولوژیک اندیشه‌ها تأکید داشت (برای نمونه نک: همان، ص ۶، ۳۲ و ۳۵)؛ به همین دلیل تاریخ‌نگاری‌های رایج در باب فلسفه اسلامی را به سبب توجه نکردن به محتوای ایدئولوژیک اندیشه‌ها و وقایع به نقد می‌گرفت. همین نگاه سبب شد روی آوردن مأمون به ترجمه فلسفه یونانی و ارسطو را وسیله‌ای برای مقابله با جریان‌های شیعی و مانوی تفسیر کند (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۲۲۴).

با این حال، جابری به هیچ روی منتقد ارائه خوانش ایدئولوژیک از میراث اسلامی نبود، بلکه وجود خوانشی بی طرف را ناممکن می دانست. او به ایدئولوژیک بودن خوانش خود از میراث اسلامی اعتراف می کرد و آن را مشروع می دانست، مشروط بر آنکه آگاهانه باشد (الجابری، نحن و التراث، ص ۸۳). مقصود او از قید «آگاهانه»، تخطئة خوانش فیلسوفان مشرقی به ویژه فارابی، ابن سینا و غزالی بود (نک: ادامه همین مقاله).

ساختار عقل عربی از منظر جابری

جابری با رویکردی ساختارگرایانه برای کشف ساختار عقل عربی و واسازی آن، میراث اسلامی را به سه نظام بیانی، برهانی و عرفانی تقسیم می کند که در کنار یکدیگر عقل عربی را پدید آورده‌اند (الجابری، ۲۰۰۹، ص ۹). بر همین اساس، مشرق اسلامی را نماینده عقل عرفانی و مغرب آن را مظهر عقل برهانی خوانده است.

به نظر می‌رسد او نظام بیانی را آن دسته از علومی می‌داند که ناظر به تبیین و تفسیر متن قرآن و قاعده‌مند کردن زبان عربی است و بر پایه آن شکل گرفته‌اند؛ بنابراین بیان را مفهومی گسترده‌تر از آنچه در علم بلاغت آمده است، در نظر می‌گیرد و علومی مانند لغت، بلاغت، نحو، کلام و اصول فقه را عناصر سازنده این نظام می‌داند (همان، ص ۱۳). جابری ویژگی شاخص این نظام معرفتی را تفکر قیاسی می‌داند که بر اساس آن همواره پدیده‌ها بر پایه یک نمونه پیشینی سنجدیده می‌شوند (همان، ص ۱۳۷).

او مقصود از عرفان را هم از رهگذر بیان تفاوت میان دو روش ارسطویی و هرمسی و منابع کسب معرفت در هر یک (استدلال عقلی در برابر الهام و کشف /شهود) توضیح می‌دهد که سرچشممه آن به قرن‌ها پیش از اسلام بازمی‌گردد (همان، ص ۲۵۱ - ۲۵۲). نگرشی که از منظر جابری بر سرتاسر دوران هلنیستی (از اواخر قرن چهارم پیش از میلاد تا تانیمه‌های قرن هفتم پس از آن) سایه افکند و طی آن به ویژه در مدرسه اسکندریه که مروج اندیشه هرمسی بود، گرایش‌هایی ضد عقلانیت یونانی پدیدار شد و با گسترش آموزه‌های عرفانی و هرمسی، نوعی عقلانیت پدید آمد که جابری از آن به «العقل المستقیل» یا عقل مستعفی / منفعل تعبیر کرده است (همان، ص ۲۵۲ - ۲۵۳) و ویژگی شاخص آن را آمیختن علم و دین با یکدیگر می‌داند (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۱۸۳)، امری که آن را جنبه ایدئولوژیک فلسفه فارابی و ابن سینا می‌دانست و از این رهگذر آنها را به نقد گرفت. بنابراین عرفان را نوعی جهان‌بینی و نظام معرفتی می‌دانست که در برخی فرهنگ‌های پیشاصلامی در خاور نزدیک و به طور خاص سرزمین‌هایی مانند مصر، سوریه، فلسطین و عراق رواج داشت (همان، ص ۲۵۳، همچنین برای یافتن توضیح بیشتر نک: الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۱۶۲ به بعد).

جابری بر اساس برخی گزارش‌های ابن‌النديم، متون علومی همچون طب، کیمیا و تنجیم را نخستین متن‌هایی می‌داند که به زبان عربی ترجمه شد و این چنین بود که تفکر هرمسی به فرهنگ اسلامی راه یافت. او رسائل جابر بن حیان و کتاب الطبع الروحانی ابوبکر محمد بن زکریای رازی را نیز گواه بر مدعای خود گرفته است (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۱۹۴ - ۱۹۹).

جابری در عرصه عقاید، بی‌آنکه پژوهش مستقلی انجام دهد و تنها بر پایه دو نقل قول از لویی ماسینیون و هانری کربن، تشیع و غالیان شیعه در کوفه مانند خطابیان را نخستین هواداران گرایش هرمسی‌گری در اسلام می‌دانست و کوفه را هم مرکز گرایش هرمسی خوانده است (همان، ص ۲۰۰ - ۱۹۹).

۲۰۴

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

از منظر جابری، عقل عرفانی خود را جایگزینی برای عقل بیانی معرفی کرد و کوشید معرفت لدنی یا همان عرفان را هم جایگزین قیاسی کند که نظام بیانی عربی برآن استوار شده بود (همان، ص ۲۱۳). او راز مذموم بودن قیاس در باور شیعی (جز زیدیه) را هم همین مطلب می‌دانست (همان، ص ۲۰۰).

نکته قابل توجه درباره تحلیل‌های جابری از روابط میان فرق و دیگر مسائل سده‌های نخستین، نگرش سیاسی وی به اتفاقات است. او پدیدآمدن نهضت ترجمه در دوران مأمون را راهبرد او برای مقابله با دشمنان سیاسی دولت عباسی از جمله مانویان و علویان معرفی می‌کند و نزاع میان عباسیان و علویان را بیش از هرچیز، ایدئولوژیک و سیاسی می‌داند (الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۲۲۵). بر همین اساس از آموزه‌هایی مانند وصیت، عصمت، ولایت و بهارث بردن میراث نبوت هم تفسیری سیاسی به دست می‌دهد و آنها را ابزاری می‌داند که تشیع برای برانداختن حکومت عباسی به آنها چنگ زد و در این مسیر هم باورهای هرمی را بهترین یاری‌گر خود می‌داند و از آن بهره‌گرفته است (همان، ص ۲۲۷-۲۲۵).

۲۰۵

آیهه پژوهش | ۲۱۳
سال | ۳۶ شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

از منظر او نقش هشام بن حکم در این مسیر بسیار مهم بود و معتقد است اگر اندیشه شیعه در دروان غالیان به صورت جزئی در پی هرمی‌گری بر می‌آمد، این گرایش با هشام بن حکم در اندیشه شیعی نهادینه شد (همان، ص ۲۲۸). البته جابری تنها تشیع و جریان‌های باطنی را متأثر از نگرش هرمی و گنوسیسم (غنوصیه) نمی‌دانست، بلکه معتقد بود تفکر سنی هم از آن اثر پذیرفته است (همان، ص ۲۰۲).

به عقیده او نقطه اوج گسترش هرمی‌گرایی در جهان اسلام، نیمة قرن سوم هجری و نگارش «رسائل اخوان الصفا» بود و استفاده فیلسوفان اسماعیلی از این نگرش را هم آگاهانه می‌داند (همان، ص ۲۰۷ و ۲۰۲) و می‌توان دریافت که مقصودش از قید آگاهانه، استفاده ایدئولوژیک اسماعیلیان از باورهای ضدعقلانی هرمی برای معارضه با دولت عباسی بوده است (برای نمونه نک: الجابری، تکوین العقل العربي، ص ۲۳۲).

جابری همان‌گونه که در واسازی عقل بیانی، بنیاد این نظام را بر دوگانه‌های لفظ/معنی، اصل/فرع و جوهر/عرض می‌داند، در واسازی عقل عرفانی هم از دوگانه‌های ظاهر/باطن، تنزیل/تأویل، شریعت/حقیقت و نبوت/ولایت سخن می‌گوید و آنها را نقد کرده است (الجابری، ۲۰۰۹، ص ۳۴۳-۲۷۱). خلاصه دیدگاه جابری درباره نظام و عقل عرفانی را می‌توان چنین بیان کرد که از

منظراً، عرفان اسلامی در اشکال گوناگونش (شیعی، اسماعیلی، صوفی) ریشه در جریان‌های فکری پیشا‌اسلامی دارد و نه تنها مضمون، بلکه حتی اصطلاحات مورد استفاده در آن نیز نوعی اقتباس از مصطلحات هرمسی- گنوسیستی جریان‌های باطنی پیش از اسلام است و همین گرایش با پیش‌کشیدن مسئله کشف و شهود و بر صدرنشاندنش به جای استدلال عقلی، نوعی رویکرد ضد عقلانیت و آمیخته با سحر و اسطوره را در اسلام پایه‌گذاری کرد و همین نظام معرفتی عقل را به تعطیلی کشاند (همان، ص ۳۷۹- ۳۷۳).

افرون بر عقل بیانی و عرفانی، جابری از عقل برهانی هم سخن می‌گوید که آن را عبارت از نظامی می‌داند که بر پایه حس، تجربه و استدلال عقلی بنا شده است و تاریخ آن به پیدایش فلسفه در یونان، یعنی سه قرن پیش از ارسطو بازمی‌گردد، گرچه ارسطو به این نظام معرفتی نظم و نسق داد (همان، ص ۳۸۴). بدین ترتیب جابری در واسازی عقل برهانی، پیش از هر چیز به سرنوشت این نظام معرفتی در فرهنگ عربی- اسلامی توجه نشان می‌دهد و بر همین اساس به بررسی روش ارسطو که شارح اسکندر افروذیسی آن را منطق نامید، دست زد و آن‌گاه به واکاوی دستاوردهای فیلسوفان و منطق‌دانان مسلمان (به ویژه کندی) و تغییراتی پرداخت که در این روش ایجاد کردند.

از منظر جابری، این نظام معرفتی دست کم یک قرن پس از اندیشه‌های نوافلاطونی و هرمسی و به طور مشخص در عصر مأمون با ترجمه حنین بن اسحاق و فرزندش به اندیشه اسلامی- عربی راه یافت و بدین ترتیب می‌توان دوران مأمون را عصر برخورد عقلانیت دینی- عربی یا همان نظام بیانی با عقلانیت ارسطوی- یونانی یا همان نظام برهانی دانست (همان، ص ۳۸۴) که پیش‌تر درباره نگاه جابری به انگیزه او از تمسمک به میراث ارسطو سخن گفته شد.

جابری تفاوت شکل‌گیری نظام برهانی با دو نظام دیگر را در این مطلب می‌داند که نظام برهانی خود دارای روش و دنیای معرفتی و جهان‌بینی ویژه‌ای بود که بیرون از فرهنگ اسلامی شکل‌گرفته و برخلاف دستگاه بیانی و عرفانی، برپایه قرآن و حدیث یا تجربه سلف استوار نشده بود (الجابری، ۲۰۰۹، ص ۴۱۵)، بلکه بنیادش بر عقل بود و از آن‌رو که نظام بیانی دست کم در عصر ترجمه، چیرگی و مشروعیت داشت، نظام برهانی هم می‌باشد در دو سطح رویکرد و روش در فرآیند تأسیس خود به آن دستگاه حاکم توجه می‌داشت و همین امر بر دشوار شکل‌گیری چنین نظامی می‌افزود (همان، ص ۴۱۶). او سپس به بهانه سخن از سرگذشت ورود نظام برهانی به فرهنگ و اندیشه اسلام، به ارزیابی دستاوردهای فیلسوفان مسلمان می‌پردازد و بر همین اساس از دوگانه عقل شرقی

۲۰۶

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | ۳۶ شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

و غربی سخن گفته است. اون خستین کوشش‌های جزئی برای پایه‌گذاری نظام برهانی در اسلام را به کندی - نخستین فیلسوف مسلمان - نسبت می‌دهد (الجابری، تکوین العقل، ص ۲۳۶؛ همو، ۲۰۰۹، ص ۴۱۶) و نشان داده است که وی چگونه در این مسیر افرون بر مانویان و پیروان عرفان هرمسی - شیعی به مصاف فقیهان مخالف فلسفه و متكلمان هم رفته است (الجابری، تکوین العقل، ص ۲۴۰). به عقیده جابری، کوشش‌های کندی برای سازگارکردن دو نظام بیانی و برهانی به دلیل آنکه هنوز علوم برهانی به شکل کامل ترجمه نشده بود، ناقص ماند (الجابری، ۲۰۰۹، ص ۴۱۶)؛ اما پس از او فارابی در «كتاب الحروف» خود نسبت به آن همت گماشت (همان، ص ۴۱۸).

جابری در تحلیل دستاوردهای فارابی نیز به زمینه‌های سیاسی - اجتماعی و مضمون ایدئولوژیک فلسفه او توجه می‌کند و از همین رو به مقایسه زمانه فارابی و کندی پرداخته است. از منظر او کندی در شرایطی می‌زیست که دولت مأمون و معتصم یکپارچه بوده و پرچم عقلانیت برآراشته بودند (الجابری، تکوین العقل، ص ۲۴۱)؛ اما فارابی در زمانه‌ای بالید که از دولت مرکزی خلافت جز نامی باقی نمانده بود و دولت‌های محلی کوچک‌تر همچون سامانیان، آل بویه، حمدانیان و فاطمیان سر برآورده بودند و در بعد فکری هم هر روز بر شمار مذاهب و فرق افروده می‌شد. بدین ترتیب یکپارچگی سیاسی و فکری از میان رفته بود و فارابی می‌کوشید یکپارچگی فکری و سیاسی را به جامعه بازگرداند؛ به همین دلیل کوشش‌هایش معطوف به علم منطق و فلسفه سیاسی شدت‌تا به کارگرفتن علم منطق، مدینه فاضله مدنظرش در دو سطح فردی و اجتماعی تحقق یابد (همان، ص ۲۴۱ - ۲۴۲). به عقیده جابری، فارابی به همین منظور در پی سازگارکردن دین و فلسفه و دو نظام بیانی و برهانی برآمد و قوام حکمت راهم به تحقق این سازگاری می‌دانست (همان، ص ۲۴۵ - ۲۴۷).

جستجوی جابری درباره سرگذشت نظام برهانی به فارابی منتهی نشد. به عقیده او، کوشش‌های فلسفی ابن‌سینا همگی برای تأسیس نظام عرفانی بر پایه برهان بوده است (الجابری، ۲۰۰۹، ص ۴۴۸ - ۴۴۹). البته قابل توجه است که جابری همان‌طور که فارابی را در امتداد کندی نمی‌دانست و فلسفه او را متأثر از الهیات هرمسی و مکتب حزان می‌پنداشت، بر آن بود که دیگر فیلسوفان مشرقی به‌ویژه ابن‌سینا، فلسفه ابن‌سینا را به مسیر دیگری کشاندند. به عقیده او گرچه ابن‌سینا شاکله متافیزیکی و هرمسی اندیشه فارابی را پذیرفته بود، اما آشنایی او با الهیات هرمسی به واسطه داعیان اسماعیلی حاصل شده بود؛ از این‌رو فلسفه‌اش را آمیزه‌ای از فلسفه فارابی و الهیات هرمسی و اسماعیلی می‌پنداشت (همان، ص ۴۴۸). البته ادله‌ای که جابری برای اسماعیلی بودن ابن‌سینا و

روابطش با داعیان اسماعیلی ذکر کرده سرتاسر نقدشدنی است، اما او آن ادلہ را مسلم انگاشته و بر اساس آنها نتایجی سترگ گرفته است (برای آشنایی بیشتر با ادلہ او نک: الجابری، ۱۹۹۳، ص ۹۰-۹۶)؛ حال آنکه تنها بر پایه ادلہ‌ای همچون ارتباط پدر و برادرش با داعیان اسماعیلی یا حضور در کتابخانه سامانیان نمی‌توان اسماعیلی بودن وی را مسلم دانست. البته این شیوه از استنتاج جابری تنها به مذهب ابن سینا خلاصه نشده است، بلکه برای نشان دادن تفاوت میان فلسفه مشرقی و غربی و برای آنکه اثبات کند که ابن سینا به حکمتی مشرقی و متفاوت از حکمت دیگری که مغربی نامیده می‌شد باور داشته است، به عناوین برخی آثار او یا اصطلاحاتی همچون «الحكمة المشرقة، المسائل المشرقة والأصول المشرقة» استناد کرده است (نک: همان، ص ۹۶)؛ درحالی که کتاب الحکمة المشرقة وی به ما نرسیده و مفهود شده است و دیگر فیلسوفان عرب مانند عبدالرحمٰن بدوى نشان داده‌اند که مقصود ابن سینا از مشرقیان، همان مشائیان بغدادی هم عصر او و منظور از مغربیان هم شارحان ارسطو مانند اسکندر و یحیی نحوي هستند (بدوى، ارسطو عند العرب، ص ۲۸-۳۴)؛ ولی جابری به استناد گزارشی از ابوالحسن عامری در صوان الحکمة اصرار می‌ورزد که مقصود ابن سینا از مشرق، مکتب خراسان و مقصودش از مغرب، مکتب بغداد است (الجابری، ۱۹۹۳، ص ۱۳۹).

۲۰۸

آینه پژوهش | ۲۱۳ | سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

آنچه نوشتۀ‌های جابری درباره ابن سینا را از دیگران متمایز می‌کند، پرداختن او به جنبه‌های ایدئولوژیک فلسفه ابن سیناست که البته گاه از حدس و گمانه‌زنی فراتر نمی‌رود. جابری که ابن سینا را در امتداد ابوزید بلخی و ابوالحسن عامری از سردمداران مکتب مشرقی خراسان می‌داند، معتقد است که مشرقیان فرزندان اقوامی بودند که به دلیل طبقه و قومیتشان در دوران خلافت (به ویژه در عصر متوكل که سنی‌گری افزایش یافت) در حقشان ستم فراوان روا داشته شد؛ به همین دلیل ایده ادغام فلسفه با دین که توسط کسانی همچون فارابی و ابن سینا مطرح می‌شد، واکنشی به این وضعیت بود تا به وسیله آن عقلانیتی آزادانه حاکم شود و درنتیجه دین و حکومت، همگانی شود نه آنکه دین وسیله دفاع از حکومت شود. جابری بر همین پایه ابن سینا را بنیان‌گذار دوران انحطاط در اندیشه فلسفی اسلام نامیده (همان، ص ۱۴۸) و فلسفه مشرقی سینایی را یکی از تجلیات آگاهی قومی ایرانیانی می‌داند که از دوران فتوحات و شکست نظامی برابر اعراب، همواره عقده‌ای فروخته را با خود همراه داشتند. این چنین است که از منظر جابری، ابن سینا در پی آن برآمد که پا را از شرح کتاب‌های ارسطو فراتر بگذارد و فلسفه‌ای مشرقی با ویژگی قومی ایرانی پایه بگذارد و پس از او هم حکمت اشرافی سهوردی، مفسر بیداری قومی‌ای شد که نتیجه آن را می‌توان در پدیدآمدن آثار فلسفی به زبان فارسی دید (همان، ص ۱۵۸-۱۶۰).

چنین به نظر می‌رسد که جابری در جستجوی سرچشمه‌های اندیشه‌غزالی، به این نتیجه رسیده است که گرچه او ندای مخالفت با شیوه فیلسفان به‌ویژه فارابی و ابن‌سینا سرداد؛ اما با وجود این تناقضی هم در آن نهفته است از به‌کارگرفتن الهیات فلسفی ابن‌سینا، فیلسفان اسماعیلی و به طور کلی فلسفه نوافلاطونی و هرموسی مشرقی. بدین ترتیب گویی غزالی و اندیشه‌اش را با وجود اهمیت آثاری همچون تهافت الفلاسفة، در امتداد همان الهیات فلسفی پیشین می‌داند.

جابری سرگذشت فلسفه و نظام برهانی در مغرب و اندلس را کاملاً متفاوت از وضع آن در مشرق می‌داند؛ از آن‌رو که به دور از فلسفه دینی هرموسی و درگیری‌های ایدئولوژیک که فیلسفان را به جمع میان عقل و نقل سوق می‌داد، سیر طبیعی خود را طی کرد و بدین ترتیب فلسفه برپایه‌های علمی و اصیلش (به‌ویژه منطق و ریاضیات) استوار شد (همان، ص ۱۸۶). بر همین پایه جایگاه فیلسفان مغربی به‌ویژه ابن‌حزم و ابن‌رشد در گستاخی که جابری میان مشرق و مغرب اسلامی یا به تعبیر خودش روح سینایی و روح رشدی مفروض دانسته (الجابری، ۱۹۹۳، ص ۲۱۲) نزد او پرنگ و ویژه است. به عقیده او تولد طبیعی فلسفه در مغرب شرایطی را فراهم آورد تا ابن‌رشد به عنوان فیلسوف قرطبه بتواند با ارسطوی حقیقی، به دور از الهیات او مواجه شود و این‌گونه به بزرگ‌ترین شارح وی تبدیل شد (همان، ص ۱۸۷).

۲۰۹

آیهه پژوهش ۲۱۳ | سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

چنین به نظر می‌رسد که تفاوت نگاه جابری به ابن‌رشد با دیگر محققانی که درباره او نوشته‌اند این است که جابری اولاً او را در چارچوب عقلانیت مغربی و تفاوتی که با عقلانیت مشرقی دارد، بررسی کرده است؛ از این‌رو در طول پژوهشش درباره ابن‌رشد همواره نیم‌نگاهی هم به ابن‌سینا دارد و دیگر اینکه می‌کوشد از اندیشه او برای نوگرایی، گسترش عقلانیت و نگاه نقادانه و همچنین سکولاریسم در جهان اسلام بهره گیرد (برای نمونه نک: الجابری، ۱۹۹۸، ص ۱۱–۱۰). بر همین اساس جابری از منظومه تفکر فلسفی ابن‌رشد به نقدهای او بر ابن‌سینا و غزالی و همچنین جداکردن مسیر فلسفه و دین از یکدیگر توجه نشان داد (الجابری، ۱۹۹۱، ص ۲۰۸–۲۰۴؛ همو، ۱۹۹۸، ص ۱۱۳). او در زمینه تاریخ هم ابن‌خلدون را به سبب آنچه پایه‌گذاری تاریخ بر برهان می‌داند، ستوده است؛ چراکه به عقیده او ابن‌خلدون بود که تاریخ را از مجرد نقل گزارش‌ها به یک علم قاعده‌مند تبدیل کرد (الجابری، ۱۹۹۹، ۵۴۸)، به نظر می‌رسد که فارغ از سنجش صحت و سقم این ادعا، همین امر و به طور خاص ارتباط دادن علم تاریخ به نظام برهانی و شیوه عقلانیت محور ابن‌رشد است که خوانش جابری از ابن‌خلدون را از دیگران متمایز می‌کند.

جابری بخش سوم و چهارم از پژوهه نقد و واسازی عقلانیت عربی را به عقلانیت سیاسی و اخلاقی اختصاص داده است. به عقیده جابری عقلانیت سیاسی عربی تنها از خلال بررسی سه دوره آغاز دعوت اسلامی، جنگ‌های رده و فتنه (قتل خلیفه سوم) و فهم جایگاه سه عنصر قبیله، عقیده و غنیمت در فرهنگ عربی ممکن خواهد بود (الجابری، ۲۰۰۰، ص ۴۸-۵۱). بر همین اساس رابطه دین و دولت و مهم‌ترین وقایع صدر اسلام از دوران پیامبر(ص) و خلفات دولت‌های اموی و عباسی را از منظر این عوامل تحلیل می‌کند. به باور جابری در دوران معاصر نیز همچنان این سه عنصر حضوری پرنگ در عرصه سیاسی جهان عرب دارد (همان، ص ۳۷۳) و هرگونه نوسازی در این عرصه نیازمند تبدیل قبیله به نهادهای مدنی، سیاسی و اجتماعی، گذار از غنیمت به اقتصاد تولیدی و عبور از عقیده متعصبانه به صرف آراء و آزاداندیشی است (همان، ص ۳۷۴).

جابری برای واسازی عقلانیت اخلاقی عربی راه دیگری را در پیش گرفت و آن عبارت است از تحلیل نظام ارزشی حاکم بر اخلاق عربی (الجابری، ۲۰۰۱، ص ۲۱-۲۲؛ بنابراین از تحلیل معرفت‌شناسختی فاصله گرفت. از منظر او نظام‌های سازنده عقلانیت اخلاق عربی عبارت‌اند از: الف) میراث عربی خالص (اخلاق مردم)؛ ب) میراث اسلامی خالص با مرجعیت قرآن و حدیث؛ ج) میراث فارسی (به‌ویژه اخلاق فرمانبرداری)؛ د) میراث یونانی (اخلاق سعادت)؛ ه) میراث صوفی (اخلاق فنا) (همان، ص ۲۲) که از این میان به عقیده او، اخلاق فرمانبرداری فارسی بر اخلاق عربی سایه افکنده است (همان، ص ۶۲۷).

بررسی آثار جابری نشان می‌دهد که تقریباً همه کوشش‌های او دست‌کم تا سال ۲۰۰۱ میلادی معطوف به مسئله «روش» در بازخوانی میراث اسلامی- به عنوان دستاوردهای فهم عالمان مسلمان- بوده است و چون قرآن را جزء این میراث بشری نمی‌دانست (مدخل، ص ۴۲۹)، چندان به آن توجه نشان نداده است. پس از این سال که او آخرین بخش از چهارگانه نقد عقلانیت عربی را در آن به پایان رساند، پژوهش‌های وی معطوف به قرآن شد و این چنین بود که پنج سال بعد، یعنی در سال ۲۰۰۶ میلادی ابتدا کتاب مدخل إلى القرآن الكريم را به چاپ رساند و سپس سه‌گانه‌ای با عنوان فهم القرآن الحكيم: التفسير الواضح حسب ترتيب النزول نوشت و بر اساس عبارت‌های شاطبی در المواقف، ادعا کرد که طبق ترتیب نزول آیات و سوره‌ه به فهم قرآن پرداخته است (الجابری، ۲۰۰۸، ص ۱۲). این ادعا بعدها از سوی برخی از قرآن‌پژوهان معاصر چنین نقد شد که عالمان مسلمان همچون طبری و سیوطی در بیشترین حالت، تنها موفق به گردآوردن اسباب

۲۱۰

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | ۳۶ شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

نزول ۱۴٪ از آیات قرآن شده‌اند و مشخص نیست که جابری با وجود این کمبود، چگونه توانسته است تفسیری «واضح» از قرآن ارائه دهد (برای یافتن جزئیات بیشتر نک: مولایی احمد، ۲۰۱۰، ص ۳۷۲-۳۷۱؛ الجمل، ۲۰۰۵، ص ۱۲۱). برخی دیگر هم آثار قرآنی او را در امتداد تفاسیر سنتی قلمداد کرده و تصریح کرده‌اند که او در این آثار هیچ روش یا برداشت تازه‌ای به دست نداده است (برای نمونه نک: بلقزیز، همان، ص ۳۵۲).

نقدهایی بر پژوهه جابری

آثار جابری به ویژه پژوهه نقد عقلانیت عربی او از همان ابتدا توجه همگان را به خود جلب کرد و عده‌ای را به نقد آن وداداشت. می‌توان ادعا کرد در جهان عرب، مفصل‌ترین نقد برایه عقلانیت عربی جابری را جورج طرابیشی - متفکر سوری - نوشته است. او که خود از هواداران یکپارچگی عقلانیت عربی به شمار می‌رود، در پنج مجلدی که با عنوان اصلی نقد نقد العقل العربی نوشته، ادعای جابری درباره پدیدارشدن گسست در این عقلانیت و همچنین رخت برستن عقل در نتیجه گسترش عقلانیت عرفانی را برنتافت و تقریباً همه ادعاهای اصلی او در آثارش، از جمله آنچه درباره اخوان الصفا و ابن سینا مطرح کرده بود را به نقد گرفت. جزاً و یحییٰ محمد - متفکر عراقی - کتاب نقد العقل العربي فی المیزان را نوشت و کوشید تناقض‌های اندیشه جابری را نشان دهد؛ چنان‌که هشام غصیب - متفکر اردنی - نیز در پی کشف تناقضات و پیش‌فرض‌های ناگفته جابری برآمد و برخی از گرایش‌های ایدئولوژیک و تمایزهای عرقی که جابری به آنها گرایش داشت را در کتاب هل هنک عقل عربی؟ قراءة نقدية لمشروع محمد عابد الجابری نقد کرد. از میان دیگر متفکران نامدار نیز عبدالله العروی - فیلسوف مشهور مراکشی - در کتاب مفهوم العقل خود بی‌آنکه نامی از جابری ببرد، اندیشه‌های او در باب عقلانیت عربی را به نقد گرفت؛ چنان‌که پیش از آن و در سال ۱۹۷۴ میلادی، جابری در مقاله‌ای به نقد افکار عروی پرداخت و اندیشه او را کلیات و عموماتی بیگانه از عرصه واقعیت دانسته بود. البته این نقدهای نیز بی‌پاسخ نماند و عروی بعداً در کتاب خواطر الصباح که سال ۲۰۰۳ میلادی منتشر شد، در مقام پاسخ به آن برآمد. از دیگر فیلسوفان نامدار مراکشی که به نقد جابری پرداخته‌اند، می‌توان طه عبد‌الرحمن را نام برد که در کتاب تجدید المنهج فی تقویم التراث شیوه جابری در مواجهه با میراث اسلامی و گسست جزئی از آن که جابری مطرح کرده بود، مردود دانست. عبد‌الله بلقزیز - متفکر مراکشی - نیز در کتاب نقد التراث، شیوه جابری در استفاده از مفاهیم علوم انسانی مدرن را به نقد گرفته است. به باور او جابری یا اساساً برخی از این مفاهیم (مانند

گسست اپیستمولوژیک) را درست درنیافته است یا چنان تصرف‌های بی‌جا در آنها انجام داده است که دیگر نسبتی با اصل آن مفهوم ندارند (نک: بلقزین، ۲۰۱۴، ص ۳۵۳-۳۵۵). او همچنین شیوه استفاده جابری از منابع دیگر و طرح مباحث آنها بی‌آنکه نامی از صاحبانشان به میان آورد را نقد کرده است. برای نمونه اشاره کرده است که دسته‌بندی عقلانیت عربی/ اسلامی به «بیان، برهان و عرفان» پیش از جابری، از سوی احمد امین مطرح شده است (برای یافتن دیگر نمونه‌ها نک: همان، ص ۳۵۶).

در ایران نیز با آغاز دهه هفتاد شمسی و ترجمه آثار نوادرنیشان عرب به زبان فارسی، برخی متغیرکران ایرانی از جمله غلامحسین ابراهیمی دینانی و رضا داوری اردکانی به نقد و بررسی آرای جابری پرداختند. دینانی فصلی از جلد دوم کتاب ماجرا فکر فلسفی در جهان اسلام را به باورهای جابری اختصاص داد و پاره‌ای از ادعاهای او درباره گسست اندیشه فلسفی میان شرق و غرب را به نقد گرفت؛ چراکه از منظر او فلسفه اسلامی از شئون فرهنگ و تمدن اسلامی است و چون فرهنگ و تمدن، امری وحدانی است، تعزیه و انفصال هم نمی‌پذیرد (ابراهیمی دینانی، ۱۳۷۷، ج ۲، ص ۲۱۷-۲۱۳). کمی پیش از یک دهه بعد، رضا داوری اردکانی در کتاب ما و تاریخ فلسفه اسلامی کوشید پیوندهایی که جابری میان مسائل فلسفی و مسائل سیاسی، اجتماعی و فرهنگی برقرار کرده بود را بگسلد و بر همین اساس تلاش کرد نشان دهد آنچه جابری درباره ایدئولوژیک بودن فلسفه در مشرق اسلامی نوشته است، بیشتر به شعار و خطابه شبیه است و هیچ پایه استواری ندارد (داوری اردکانی، ۱۳۸۹، ص ۹۱-۹۳). بدین ترتیب خود ضمن نقد رویکرد جغرافیا محور جابری به تحلیل سرچشمه‌های شکل‌گیری فلسفه در مشرق اسلامی پرداخت (برای یافتن گزیده‌هایی از نقدهای او نک: باستانی، ۱۳۹۳، ص ۶-۱۲) و اشکال شیوه جابری را این امر دانست که او بر «مبنا مارکسیسم حزبی» و از نظرگاهی ایدئولوژیک، فلسفه هزارساله اسلامی را نقد کرده است (داوری اردکانی، ۱۳۸۹، ص ۵۶۴). در سال‌های اخیر نیز حسن انصاری همواره رویکرد ایدئولوژیک جابری و تقلیل‌گرایی‌هایی برآمده از این رویکرد را نقد کرده است. او بر خلاف جابری معتقد است که بخش کانونی اندیشه فلسفی ابن سینا به کلی وابسته به مکتب فلسفی فارابی بود؛ مکتبی که مخالف بغدادی آن در سده چهارم مهم‌ترین ترجمه‌ها و تفسیرها را از آثار فلسفی یونانی و از جمله ارسطو و شارحان اسکندرانی آن به دست دادند و همان آثار بعدها مورد توجه و استفاده ابن‌رشد قرار گرفت؛ از این‌رو نمی‌توان ابن‌رشد را فارغ از فارابی، ابن‌سینا، یحیی بن عدی و شاگردان این اخیر مورد مطالعه قرار داد. نکته قابل توجه در نوشته‌های انصاری این است که در ایران علینقی منزوی در مقالات مجلات «کاوه» و «چیستا»

۲۱۲

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

و نیز پاره‌ای از نوشته‌ها و مقدمه‌هایی که بر بخشی آثار نوشته است، رویکردی مشابه با جابری را ارائه می‌دهد؛ با این تفاوت که آنچه جابری سرچشمه انحطاط می‌داند، او نقطه قوت به شمار آورده است. چنان‌که انصاری نوشته است، منزوی با رویکرد قومی/ نژادی و تقلیل‌گرایانه، اصالت تفکر اسلامی را تنها به اندیشه‌های گنوستیستی می‌دهد و تمامی تفکر به تعبیر او «میان شرق دجله تا سند» را اندیشه‌ای مبتنی بر تأویل، اشراق، گنوستیسیسم (به تعبیر ایشان غنوصی/ گنوسی) می‌داند که ریشه‌ای ایرانی/ هندی و غیر سامی داشته است. بنابراین هم جابری و هم منزوی از یک رویکرد متأثرند، گرچه نتایجشان مختلف است. جابری اصالت را به تفکر «بیانی» و «برهانی» می‌دهد؛ از این‌رو از اصالت فکری شافعی و ابن‌رشد حمایت می‌کند و دیگری اصالت را به تفکر «غنوصی» می‌بخشد و تفکر باطنی را تفکری اصیل و جریان‌ساز در اندیشه اسلامی می‌داند.^۱

نقد و بررسی

۲۱۳

آیهه پژوهش ۲۱۳ | سال ۳۶ | شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

نگاهی به مهم‌ترین نقدها بر طرح جابری نشان می‌دهد که بیشتر آنها به درون مایه طرح نقد عقل عربی پرداخته‌اند و هر یک، پاره‌ای از اجزای درهم‌تینیده طرح او را به نقد گرفته‌اند. یکی می‌کوشد این مطلب را اثبات کند که برخلاف زعم جابری، نمی‌توان تقسیمی جغرافیایی از اندیشه فلسفی به دست داد و آن را به دو گونه مشرقی و مغربی تقسیم کرد و دیگری در پی آن است که خوانش جابری درباره فارابی، ابن‌سینا و غزالی را تخطه کند. در این میان به نظر می‌رسد پژوهشگران اندکی طرح جابری را بر پایه انگیزه‌ها و ادعاهای او ارزیابی کرده‌اند. به بیان دیگر همان‌طور که در مقدمه این نوشته هم اشاره شد، جابری در امتداد پیشگامان دوران بیداری (عصر النهضة) در و درمان جوامع عربی را در میراث کهن آنان تشخیص داده بود و کوشید با واسازی آن، راهی به سوی پیشرفت این جوامع بگشاید و همان‌طور که خودش هم ادعا کرده است، بیداری و روش‌گری در گرو نقد عقلانیتی است که میراث اسلامی را پدید آورده است!

به نظر نگارنده، در میان نقدهایی که بر طرح جابری انجام شده است، نوشته‌های برهان غلیون و جوزیف مسعد بیش از دیگران به تشخیص جابری توجه کرده و او را از آن دریچه نقد کرده‌اند.^۲ به بیان دیگر گرچه ارزیابی دستاوردهای جریان‌های اصلاح دینی در ایران و جهان عرب نیازمند

۱. برای یافتن مقایسه انصاری میان جابری و منزوی، نک: <https://ansari.kateban.com/post/1370>

۲. مقصود دو کتاب اغتیال العقل نوشته برهان غلیون و اشتهاه العرب اثر جوزیف مسعد است.

پژوهشی عمیق و همه‌جانبه است، اما آنچه با مشاهده اوضاع جوامع اسلامی مسلم به نظر می‌رسد این است که هیچ‌کدام در هدف‌شان یعنی دستیابی به پیشرفت موفق نبوده‌اند. گرچه برخی از متخصصان مطالعات پسااستعماری همچون جوزف مسعد دوگانه پیشرفت و عقب‌ماندگی را هم برداخته‌ای می‌دانند که اروپاییان بر دیگر سرزمین‌ها تحمیل کردند؛ اما نمی‌توان انکار کرد که بخش قابل توجهی از معضلات مسلمانان ربطی به استعمار و غرب از یک سو و میراث کهن‌شان در سوی دیگر ندارد. بنابراین نگارنده معتقد است برخلاف تشخیص جابری، میراث کهن به خودی خود نه عامل پیشرفت و توسعه است و نه مانع آن؛ ازاین‌رو نقد میراث کهن به‌تهایی کافی نیست و فراتر از آن باید به زمینه‌های مدنی، سیاسی و اقتصادی توجه کرد؛ زمینه‌هایی که عمدتاً هیچ‌ربطی به میراث کهن ندارند. بدین ترتیب به نظر می‌رسد که جابری و پیشینیانش بدون توجه به پیش‌نیازهای تاریخی، اقتصادی و اجتماعی شکل‌گیری نهضت‌ها گمان برده‌اند که آنچه در گذشته (دورانی که عصر طلایی تمدن اسلامی نامیده شده) سبب پیشرفت شده، امروز هم توسعه و پیشرفت را به ارمغان خواهد آورد؛ در حالی که ضرورتاً چنین نیست.^۱ نقد میراث، عقلانیت و دین بدون توجه به مشکلات اجتماعی و سیاسی یا بافتار تاریخی و قومیتی‌شان، همه آنها را به ورطه انگیزه‌های ایدئولوژیک می‌افکند؛ همان‌طور که سبب شد جابری بدون توجه به معضلات اجتماعی و اقتصادی، بار مسئولیت آنچه عقب‌ماندگی و انحطاط می‌پنداشت را برگردان این‌سینا و تفکر فلسفی در مشرق بیندازد؛ تفاوتی هم ندارد که این انگیزه ایدئولوژیک برآمده از گرایش‌های قومیت‌گرای عربی و ناصریسم باشد یا اندیشه ایرانشهری.

۲۱۴

آینه پژوهش | ۲۱۳
سال | ۳۶ شماره ۳
مرداد و شهریور ۱۴۰۴

۱. برهان غلیون در کتاب *اغیال العقل* این پیش‌فرض نادرست را نقد می‌کند که شایسته است به زبان فارسی نیز ترجمه شود؛ چراکه راه را برای نقد ژرف‌تر طرح جابری و دیگر روشنفکرانی که برای پیشرفت، راه حل‌های دینی یا فرهنگی پیش می‌کشند، هموار خواهد کرد (نک: غلیون، ۲۰۰۶، ص ۲۷۱ – ۲۸۶).

كتاب نامه

- ابی نادر، محمد؛ الأزمـة الفـكرـية فـى الـوطـن الـعـربـي؛ بـيـرـوـت: دـارـالـسـاقـى، ٢٠٠٨م.
- باغستانی، اسماعیل؛ بازخوانی تاریخ فلسفه در مشرق اسلامی؛ تهران: هرمس، ١٣٩٣ش.
- بدوى، عبدالرحمن؛ سیرة حیاتی؛ بیروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٠م.
- بلقزیز، عبدالإله؛ الدولة في الفكر الإسلامي المعاصر؛ بیروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠١١م.
- بلقزیز، عبدالإله؛ نقد التراث؛ بیروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠١٤م.
- تمدن، حمیدرضا؛ «أصول فقه اسلامی و نخستین نمودهای خردورزی مسلمانان»، آیه پژوهش؛ س، ٣١، ٤، ١٣٩٩ش.
- الجابری، محمد عابد؛ أضواء على مشكل التعليم بالغرب؛ بیروت: دارالطليعة، ١٩٧٣م.
- الجابری، محمد عابد؛ العقل الأخلاقی العربي: دراسة تحلیلیة نقدیة لنظم القيم فـى الثقافة العربـیـة؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ٢٠٠١م.
- الجابری، محمد عابد؛ العقل السياسي العربي: محدداته و تجلياته؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ٢٠٠٠م.
- الجابری، محمد عابد؛ بنية العقل العربي: دراسة تحلیلیة نقدیة لنظم المعرفة فـى الثقافة العربـیـةـ؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ٢٠٠٩م.

٢١٥

- آیه پژوهش | ٢١٣ | سال ٣٦ | شماره ٣ | مرداد و شهریور ١٤٥٤
- الجابری، محمد عابد؛ تکوین العقل العربي؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ٢٠٠٩م.
- الجابری، محمد عابد؛ حفريات فـى الذـاـكـرـةـ من بـعـدـ؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ١٩٩٧م.
- الجابری، محمد عابد؛ فکر ابن خلدون، العصبية والدولة: معالم نظرية خلدونية فـى التـارـیـخـ؛ بـيـرـوـت: دارالطليعة، ١٩٩٤م.
- الجابری، محمد عابد؛ مسألة الهوية؛ بـيـرـوـت: دارالطليعة، ١٩٩٦م.
- الجابری، محمد عابد؛ نحن و التراث: قراءة معاصرة لتراثنا الفلسفـیـ؛ بـيـرـوـت: مـركـزـدـرـاسـاتـالـوـحدـةـالـعـربـیـةـ، ١٩٨٠م.
- الجابری، محمد عابد؛ نحن و فلسفة العلم؛ بـيـرـوـت: دارالطليعة، ١٩٧٦م.
- الجمل، بسام؛ أسباب النزول؛ بـيـرـوـت: دارالساقـىـ، ٢٠٠٥م.
- صابر، مولای احمد؛ «مجلة التفاهم»، ش، ٧٠، ٢٠٢٠م.
- عامل، مهدی؛ أزمة الحضارة العربية أم أزمة البرجوازيات العربية؟؛ بـيـرـوـت: دارالفارابـیـ، ١٩٨٧م.
- عنایت، حمید؛ سیر در انديشه سياسی عرب؛ تهران: اميرکبیر، ١٣٩٤ش.
- غلیون، برهان؛ اغتيال العقل؛ بـيـرـوـت: دارالتنور، ٢٠٠٦م.
- محمود، زکی نجیب؛ تجدید الفكر الـدـینـیـ؛ بـيـرـوـت: دارالشـرـوقـ، ١٩٩٣م.